Ewer (*kalaśa*)

Arlo Griffiths and Salomé Pichon

Authors of digital edition: Arlo Griffiths, Salomé Pichon

Contributor: Salomé Pichon

Identifier: DHARMA_INSCIC00205

Repository: Campā (tfc-campa-epigraphy)

File path: xml/DHARMA_INSCIC00205.xml

Language: Sanskrit [Cam]

Commit: 2026-09-19 07:34 (e13d61a), last modified 2026-09-16 06:32 (d2f72d3)

Edition

śrīrudrasvayambhuveśvarāya rajatakalaśo yaṁ śrīrudravarmmadevena datta iti ||

Apparatus

〈1〉 yaṁ ◇ *yaḥ* Schweyer • There is clearly no *visarga* but rather the expected *anusvāra* (*yaṁ* due to *sandhi* for *ayaṁ*). — 〈1〉 || • The unusually shaped punctuation sign, ignored by Schweyer, is apparently made up of three parallel colon-shaped pairs of dots, with a headmark.

Translation

This silver ewer has been given by Śrī Rudravarmadeva to Śrī Rudravarmasvayambhuveśvara.

Translation into French

Cette aiguière en argent a été donnée par Śrī Rudravarmadeva à Śrī Rudravarmas-vayambhuveśvara.